

Decreto del Consiglio federale che accerta l'esito della votazione popolare del 28 settembre 2014

**(Iniziativa popolare «Basta con l'IVA discriminatoria
per la ristorazione!»; iniziativa popolare «Per una cassa
malati pubblica»)**

del 1° dicembre 2014

Il Consiglio federale svizzero,

visto l'articolo 15 della legge federale del 17 dicembre 1976¹ sui diritti politici;
visti i processi verbali della votazione popolare del 28 settembre 2014,
decreta:

Art. 1 Risultati

¹ Iniziativa popolare del 21 settembre 2011² «Basta con l'IVA discriminatoria per la ristorazione!»

- L'iniziativa popolare è stata respinta dal Popolo con 1 718 827 no contro 684 563 sì, come pure da tutti i Cantoni (Allegato 1).

² Iniziativa popolare del 23 maggio 2012³ «Per una cassa malati pubblica»

- L'iniziativa popolare è stata respinta dal Popolo con 1 512 036 no contro 933 012 sì, come pure dai Cantoni con 16 6/2 no contro 4 sì (Allegato 2).

Art. 2 Pubblicazione

Il presente decreto d'accertamento come pure la ricapitolazione dei risultati della votazione sono pubblicati nel Foglio federale.

1° dicembre 2014

In nome del Consiglio federale svizzero:

Il presidente della Confederazione, Didier Burkhalter
La cancelliera della Confederazione, Corina Casanova

¹ RS **161.1**

² FF **2014** 2587

³ FF **2014** 2585

Iniziativa popolare «Basta con l'IVA discriminatoria per la ristorazione!»*Allegato 1*

Cantone	Elettori		Partecipazione		Schede non computabili		Schede computabili	Sì	No	Voto dei Cantoni	
	Totale	di cui Svizzeri all'estero	Schede rientrate	In %	Bianche	Nulle				Sì	No
ZH	898 552	22 012	394 269	43.88	4 962	71	389 236	93 159	296 077		1
BE	725 925	13 987	317 876	43.79	5 388	789	311 699	83 527	228 172		1
LU	268 521	3 986	125 364	46.69	1 271	867	123 226	34 071	89 155		1
UR	26 346	439	10 011	38.00	129	47	9 835	3 486	6 349		1
SZ	101 112	1 421	47 753	47.23	369	12	47 372	14 303	33 069		1
OW	25 976	421	13 208	50.85	225	218	12 765	4 458	8 307		1/2
NW	30 679	468	14 056	45.82	165	145	13 746	4 184	9 562		1/2
GL	26 242	601	8 711	33.19	77	43	8 591	2 455	6 136		1
ZG	73 690	1 326	38 161	51.79	298	11	37 852	9 161	28 691		1
FR	193 445	4 559	97 116	50.20	2 124	455	94 537	29 395	65 142		1
SO	176 558	2 680	75 051	42.51	853	25	74 173	22 862	51 311		1
BS	114 188	7 288	59 146	51.80	1 622	40	57 484	16 530	40 954		1/2
BL	187 380	3 729	98 066	52.34	1 492	952	95 622	27 302	68 320		1/2
SH	50 796	1 162	34 650	68.21	2 358	106	32 186	11 255	20 931		1
AR	38 200	994	17 299	45.29	134	14	17 151	4 791	12 360		1/2
AI	11 513	322	4 656	40.44	25	109	4 522	1 410	3 112		1/2
SG	316 267	5 859	137 495	43.47	1 426	49	136 020	36 392	99 628		1
GR	136 567	3 110	53 861	39.44	760	535	52 566	15 173	37 393		1
AG	410 756	7 863	173 298	42.19	2 101	51	171 146	51 132	120 014		1
TG	165 766	2 696	69 146	41.71	860	1 073	67 213	18 336	48 877		1
TI	217 392	8 299	113 965	52.42	3 494	213	110 258	38 929	71 329		1
VD	422 782	15 751	221 470	52.38	8 309	305	212 856	67 814	145 042		1
VS	213 981	4 785	115 118	53.80	2 125	1 539	111 454	33 618	77 836		1
NE	111 006	4 307	56 140	50.57	1 756	28	54 356	16 499	37 857		1
GE	245 128	21 828	139 810	57.04	6 436	20	133 354	35 836	97 518		1
JU	51 765	1 938	25 113	48.51	851	92	24 170	8 485	15 685		1
CH	5 240 533	141 831	2 460 809	46.96	49 610	7 809	2 403 390	684 563	1 718 827	0	20 6/2

Iniziativa popolare «Per una cassa malati pubblica»*Allegato 2*

Cantone	Elettori		Partecipazione		Schede non computabili		Schede computabili	Sì	No	Voto dei Cantoni	
	Totale	di cui Svizzeri all'estero	Schede rientrate	In %	Bianche	Nulle				Sì	No
ZH	898 552	22 012	397 018	44.18	2 458	54	394 506	128 083	266 423		1
BE	725 925	13 987	317 873	43.79	2 138	706	315 029	121 713	193 316		1
LU	268 521	3 986	126 172	46.99	582	862	124 728	32 404	92 324		1
UR	26 346	439	10 087	38.29	58	48	9 981	3 323	6 658		1
SZ	101 112	1 421	47 905	47.38	162	11	47 732	9 992	37 740		1
OW	25 976	421	13 235	50.95	99	219	12 917	2 976	9 941		1/2
NW	30 679	468	14 096	45.95	91	141	13 864	2 924	10 940		1/2
GL	26 242	601	8 752	33.35	16	44	8 692	2 874	5 818		1
ZG	73 690	1 326	37 897	51.43	155	7	37 735	8 342	29 393		1
FR	193 445	4 559	97 544	50.42	859	341	96 344	47 895	48 449		1
SO	176 558	2 680	75 287	42.64	376	24	74 887	28 604	46 283		1
BS	114 188	7 288	59 818	52.39	680	30	59 108	26 600	32 508		1/2
BL	187 380	3 729	99 445	53.07	676	964	97 805	34 851	62 954		1/2
SH	50 796	1 162	34 714	68.34	1 256	103	33 355	11 089	22 266		1
AR	38 200	994	17 622	46.13	70	14	17 538	4 728	12 810		1/2
AI	11 513	322	4 668	40.55	9	101	4 558	832	3 726		1/2
SG	316 267	5 859	138 562	43.81	629	44	137 889	40 389	97 500		1
GR	136 567	3 110	54 563	39.95	285	494	53 784	14 709	39 075		1
AG	410 756	7 863	174 446	42.47	853	46	173 547	53 762	119 785		1
TG	165 766	2 696	69 472	41.91	328	1 066	68 078	18 046	50 032		1
TI	217 392	8 299	114 100	52.49	1 264	144	112 692	50 110	62 582		1
VD	422 782	15 751	222 168	52.55	2 772	199	219 197	123 282	95 915	1	
VS	213 981	4 785	115 216	53.84	735	1 420	113 061	37 311	75 750		1
NE	111 006	4 307	56 535	50.93	573	19	55 943	33 759	22 184	1	
GE	245 128	21 828	139 810	57.04	2 699	20	137 091	78 679	58 412	1	
JU	51 765	1 938	25 290	48.86	264	39	24 987	15 735	9 252	1	
CH	5 240 533	141 831	2 472 295	47.18	20 087	7 160	2 445 048	933 012	1 512 036	4	16 6/2

